

DIESE ANWEISUNGEN LESEN UND SPEICHERN

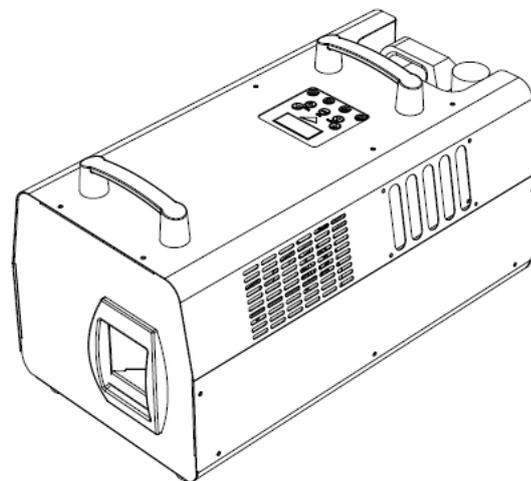
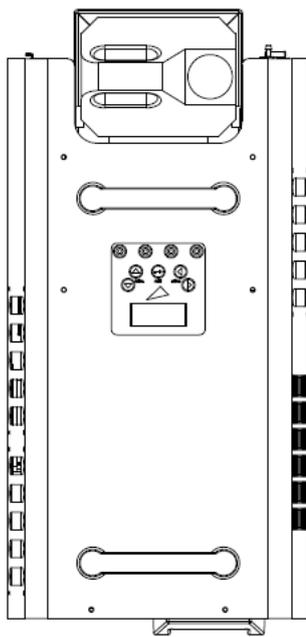
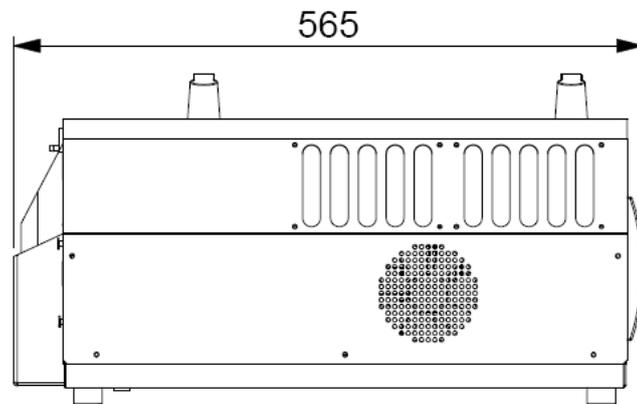
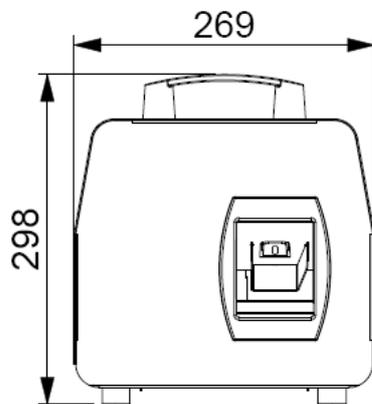


Bedienungsanleitung



Abmessungen/Rechtliche Informationen

Alle Angaben sind in Millimetern.



©2021 HARMAN PROFESSIONAL DENMARK ApS. Alle Rechte vorbehalten. Merkmale, Spezifikationen und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. HARMAN PROFESSIONAL DENMARK ApS und alle verbundenen Unternehmen schließen jegliche Haftung für jegliche Verletzungen, Schäden, direkte oder indirekte Verluste, Folgeschäden oder wirtschaftliche Verluste oder jegliche anderen Verluste aus, die sich aus der Nutzung, Unfähigkeit der Nutzung oder dem Vertrauen auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen ergeben. Martin® und JEM™ sind eingetragene Warenzeichen von HARMAN PROFESSIONAL DENMARK ApS, eingetragen in den Vereinigten Staaten von Amerika und/oder anderen Ländern.

HARMAN PROFESSIONAL DENMARK ApS, Olof Palmes Allé 44, 8200 Aarhus N, Dänemark
HARMAN PROFESSIONAL SOLUTIONS U.S., 8500 Balboa Blvd., Northridge CA 91329, USA

www.martin.com

JEM Hazer Pro Bedienungsanleitung, P/N 35100002 Rev. A

Inhalt

Abmessungen/Rechtliche Informationen	2
Inhalt	3
Sicherheitsinformationen	5
Produktüberblick	9
Produktbeschreibung	9
Merkmale auf einen Blick.....	9
Produktdetails	10
Schnellstart	11
Einrichten	11
Nebel erzeugen.....	11
Ausschalten.....	11
Installation und Einrichten	13
Aufstellort	13
AC-Spannungsversorgung	13
Einrichten	14
Abschließende Überprüfungen.....	14
Einschalten der Spannungsversorgung	14
Ausschalten der Spannungsversorgung	14
Steuerungseinstellungen.....	15
Überblick – Digitales Bedienfeld	15
Schnellzugriffknöpfe	15
Einstellung des Run-Modus.....	16
Einstellen des Nebelausstoßes.....	16
Einstellung der Lüftergeschwindigkeit.....	16
Modus Auto Fan (Lüfter autom.).....	16
Einstellen des Timer.....	16
Einstellen der DMX-Startadresse	17
Einstellen des Modus Host-Client-Link	17
Aux	17
PSI-Ausgabe	17
Entlüften/durchspülen der Maschine, nachdem Fluid ausgegangen ist.....	17
Option Zurücksetzen auf Werkseinstellungen.....	18
Optionale digitale Fernbedienung.....	19
Überblick.....	19
Funktionen	19
Anschluss.....	19
DMX-Steuerung	21
Überblick.....	21
Anschluss.....	21
DMX-Funktionen	21
RDM-Betrieb.....	22
Zugelassene Nebelfluide	24
Grundlegende Wartung	25
Reinigen	25
Martin Pro-Clean & Storage Fluid	25
Sicherung ersetzen	26
Fehlerbehebung	27
Statusmeldungen	28

Zurücksetzen der Maschine, nachdem Fluid ausgegangen ist	28
Technische Spezifikationen.....	29

Sicherheitsinformationen

Die folgenden Symbole werden zur Kennzeichnung wichtiger Sicherheitsinformationen benutzt:



Achtung!
Sicherheitsrisiko.
Verletzungsgefahr.



Achtung!
Verbrennungsgefahr.
Heiße Oberfläche. Nicht berühren.



Gefahr! Gefährliche Spannung.
Berühren führt zu Stromschlag.



Achtung!
Brandgefahr.



Warnung! Dieses Produkt ist nicht für den Haushaltsgebrauch. Von diesem Produkt gehen Gefahren aus wie Stromschlag, Verbrennungen, Stürze und Atemprobleme!

Dieses Handbuch vor dem Betrieb lesen, die nachstehend aufgeführten Sicherheitsvorgehen befolgen und alle in diesem Handbuch aufgeführten und auf der Maschine aufgedruckten Warnungen beachten. Die Maschine ausschließlich wie in diesem Handbuch beschrieben und den lokalen Gesetzen und Bestimmungen entsprechend benutzen.

Wenn Fragen bzgl. des sicheren Betriebs der Maschine bestehen, bitte die Webseite www.martin.com/en-US/support besuchen, um das örtliche Martin Kundendienstzentrum zu finden.

Verhindern von Stromschlägen



- Die Maschine immer elektrisch erden.
- Nur AC-Spannungsversorgungen benutzen, die den lokalen Baunormen und Elektrorichtlinien entsprechen und die sowohl mit einer Überlastsicherung als auch mit einem Fehlerstromschutzschalter ausgestattet sind.
- Vor dem Anschluss der Maschine an das Spannungsnetz überprüfen, ob die auf dem Typenschild der Maschine angegebene Spannung der der lokalen AC-Spannungsversorgung entspricht. Die Maschine nicht benutzen, wenn die AC-Spannungsversorgung nicht der angegebenen entspricht. Mit dem örtlichen Martin Kundendienstzentrum Kontakt aufnehmen.
- Vor der Nutzung der Maschine überprüfen, ob alle Stromverteilungsgeräte und -kabel in perfektem Zustand sind und den Stromanforderungen aller angeschlossenen Geräte entsprechen.
- Wenn die Maschine oder jegliche an sie angeschlossenen Kabel in irgendeiner Form beschädigt, fehlerhaft oder nass sind oder Anzeichen von Überhitzung aufweisen, die Maschine sofort stoppen und Kontakt mit dem örtlichen Martin Kundendienstzentrum zwecks Hilfestellung aufnehmen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein Spezialkabel oder eine Baugruppe ersetzt werden, das/die vom örtlichen Martin Kundendienstzentrum erhältlich ist.

- Die Maschine vor der Wartung und wenn sie nicht benutzt wird von der AC-Spannungsversorgung trennen.
- Diese Maschine ist nicht wasserfest und darf nicht nassen Außenbedingungen ausgesetzt werden. Die Maschine nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Die Maschine nicht Hochdruckwasserstrahlen aussetzen.
- Keine Flüssigkeiten über oder in der Maschine verschütten. Wenn Flüssigkeiten verschüttet wurden, die Maschine von der AC-Spannungsversorgung trennen und mit einem feuchten Tuch reinigen. Wenn Flüssigkeiten auf Elektronikteile geschüttet wurden, muss die Maschine außer Betrieb genommen und Kontakt mit dem örtlichen Martin Kundendienstzentrum zwecks Hilfestellung aufgenommen werden.
- Die Abdeckungen nicht entfernen und nicht versuchen, eine fehlerhafte Maschine zu reparieren. Für jegliche Wartung, die in diesem Handbuch nicht beschrieben ist, an das örtliche Martin Kundendienstzentrum wenden.
- Die Maschine nicht betreiben, wenn irgendwelche Teile beschädigt oder fehlerhaft sind oder fehlen.
- Elektrizität und Feuchtigkeit vertragen sich nicht. Den Nebelauslass nicht auf elektrische Verbindungen oder Geräte ausrichten.

Verhindern von Verbrennungen und Bränden



- Der von der Maschine erzeugte Nebel ist bei Verlassen der Düse heiß genug, Verbrennungen zu verursachen, und manchmal treten sehr heiße Flüssigkeitstropfen aus. Personen und Gegenstände mindestens 600 mm von der Nebelauslassdüse fernhalten.
- Die Nebelauslassdüse während und nach der Nutzung nicht berühren – sie wird sehr heiß und bleibt für mehrere Stunden nach dem Abschalten der Maschine heiß.
- Der ausgestoßene Nebel enthält Glykol, einen brennbaren Alkohol, der mit nahezu unsichtbarer blauer Flamme verbrennt. Den Nebelauslass nicht auf Zündquellen wie offene Flammen oder pyrotechnische Effekte ausrichten.
- Nicht versuchen, Thermoschalter, Fluidsensoren oder Sicherungen zu überbrücken.
- Sicherungen nur mit solchen der gleichen Spezifikation und wie in diesem Handbuch für die Maschine angegeben ersetzen.
- Der Freiraum um die Maschine herum muss mindestens 100 mm betragen.
- Der Freiraum um Lüfter- und Lufteinlässe herum muss mindestens 500 mm betragen und freier und unbehinderter Luftstrom zur und um die Maschine herum muss gewährleistet sein.
- Die Maschine muss mindestens 600 mm von brennbaren und wärmeempfindlichen Materialien ferngehalten werden.
- Die Maschine nicht bei Umgebungstemperaturen (T_a) von weniger als 5 °C oder mehr als 40 °C betreiben.
- Die Maschine nicht bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von mehr als 80% betreiben.

Verhindern von Verletzungen

- Sicherstellen, dass die Oberfläche, auf der die Maschine aufgestellt oder installiert wird, das Maschinengewicht sicher tragen kann.
- Die Maschine während der Nutzung sicher an einer festen Oberfläche oder Struktur befestigen. Die Maschine ist nicht portabel, wenn sie installiert wurde.
- Wenn die Maschine von einer tragenden Struktur abgehängt wird, müssen diese und/oder die benutzte Hardware für mindestens das 10-fache Gewicht aller an ihr montierten Geräte zugelassen sein.
- Wenn die Maschine von einer tragenden Struktur abgehängt wird, muss die Maschine an einer Montageklemme befestigt werden. Sicherungsseile dürfen nicht als primäres Abhängmittel benutzt werden.
- Wenn die Maschine an einem Ort installiert wird, an dem ein Absturz Verletzungen oder Beschädigungen verursachen kann, dann muss, wie in diesem Handbuch beschrieben, eine zweite Absturzsicherung, wie ein Sicherungsseil, installiert werden, die die Maschine im Falle eines Versagens der Primärbefestigung sicher tragen kann. Die zweite Absturzsicherung muss von einer offiziellen Stelle wie dem TÜV als eine Sicherheitsbefestigung für das zu sichernde Gewicht zugelassen sein, muss der EN 60598-2-17, Abschnitt 17.6.6 entsprechen und muss fähig sein, eine statische Last zu tragen, die dem 10-fachen Gewicht der Maschine und sämtlichem installierten Zubehör entspricht.
- Überprüfen, ob alle externen Abdeckungen und Befestigungselemente sicher befestigt sind.
- Den Bereich unter dem Arbeitsbereich absperren und alle Arbeiten von einer stabilen Plattform aus durchführen, wenn die Maschine installiert, gewartet oder bewegt wird.
- Die Maschine nicht über Bereichen installieren, in denen sich Menschen aufhalten.
- Die Maschine nicht betreiben, wenn Abdeckungen oder Abschirmungen fehlen oder beschädigt sind.
- Sollten Betriebsprobleme auftreten, dann muss die Maschine sofort gestoppt und vom Spannungsnetz getrennt werden. Nicht versuchen, eine Maschine zu betreiben, die offensichtlich beschädigt ist.
- Die Maschine nicht auf andere Art und Weise als in diesem Handbuch beschrieben modifizieren und keine anderen als die Originalteile von Martin installieren.
- Für jegliche Wartung, die in diesem Handbuch nicht beschrieben ist, an das örtliche Martin Kundendienstzentrum wenden.
- Der Nebelausstoß kann Kondensation verursachen. Den Auslass nicht auf glatte Böden richten. Fußböden und Oberflächen können rutschig werden. Diese häufig überprüfen und wie erforderlich trockenwischen, um jegliche Rutschgefahr zu vermeiden.
- Sicherstellen, dass die Sichtbarkeit in Bereichen, in denen genebelt wird, mindestens 2 m beträgt.
- Nebelfluid enthält Lebensmittelqualität-Glykole in Lösung, die ein Gesundheitsrisiko darstellen können.

WENN VERSCHLUCKT: Erbrechen nicht herbeiführen. 1-2 Gläser Wasser trinken und einen Arzt aufsuchen.

KONTAKT MIT HAUT UND AUGEN VERMEIDEN: Bei unbeabsichtigtem Kontakt: **AUGEN:** Augen geöffnet halten und für 10 Minuten mit Wasser spülen, Arzt aufsuchen, wenn Reizung anhält.

HAUT: Verschmutzte Kleidung entfernen und Haut für 20 Minuten spülen, Arzt aufsuchen, wenn Reizung anhält.

Das SDB der Fluide für detaillierte Sicherheitsinformationen unter <http://www.martin.com/support/compliance> einsehen.

- Diese Maschine ist nicht zur Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen bestimmt, sofern diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt werden bzw. Anweisungen über die sichere Nutzung der Maschine erhalten haben. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit der Maschine spielen.

Verhindern von Atemproblemen



- Eine Nebelmaschine kann nur sicher mit den Nebelfluiden betrieben werden, für die sie gestaltet wurde. Die Maschine nur mit den in „Zugelassene Nebelfluid“ auf Seite 24 spezifizierten Fluiden benutzen, da ansonsten giftige Gase freigesetzt werden können, die eine starke Gesundheitsgefahr darstellen. Außerdem wird wahrscheinlich die Maschine beschädigt.
- Keinen dichten Nebel in engen Räumlichkeiten oder schlecht belüfteten Bereichen kreieren.
- Personen mit Gesundheitsproblemen (einschließlich Allergien und/oder Atemwegserkrankungen wie Asthma) nicht dem austretenden Nebel aussetzen.
- Den Nebelauslass nie direkt auf das Gesicht einer Person ausrichten oder in Gesichtshöhe anbringen.

Für die neueste Benutzerdokumentation und andere Informationen über dieses und alle anderen Produkte von Martin bitte die Webseite von Martin unter **Error! Hyperlink reference not valid.** besuchen.

Wenn es Fragen darüber gibt, wie das Gerät sicher installiert, betrieben oder gewartet wird, bitte an das örtliche Martin Kundendienstzentrum wenden.

Produktüberblick

Produktbeschreibung

Der JEM Hazer Pro ist eine Nebelmaschine der Spitzenklasse von Martin Professional, die für den hochanspruchsvollen Profi-Markt gestaltet wurde. Ihre Fähigkeit, außerordentlich feinen atmosphärischen Nebel in kurzer Zeit zu erzeugen, macht sie zur idealen Wahl für Verleihbetriebe, Shows, Theater, Fernsehstudios, Clubs, Bars, Kreuzfahrtschiffe, Themenparks und viele Anwendungsgebiete mehr.

Robust und dennoch klein und leichtgewichtig, ist der JEM Hazer Pro fähig, gleichmäßigen, kontinuierlichen Nebel mit überlegener optischer Klarheit und hohem Reflexionsvermögen zu erzeugen - es ist der perfekte Mikropartikel-Nebel, um die heutigen, hochpräzisen Lichtstrahlen noch besser zur Geltung zu bringen. Ein qualitativ hochwertiges Air-Pump-System gewährleistet gleichmäßige Nebelverteilung, während ein einmaliger Mischkanal die Nebeleigenschaften vor dem Ausstoß optimiert.

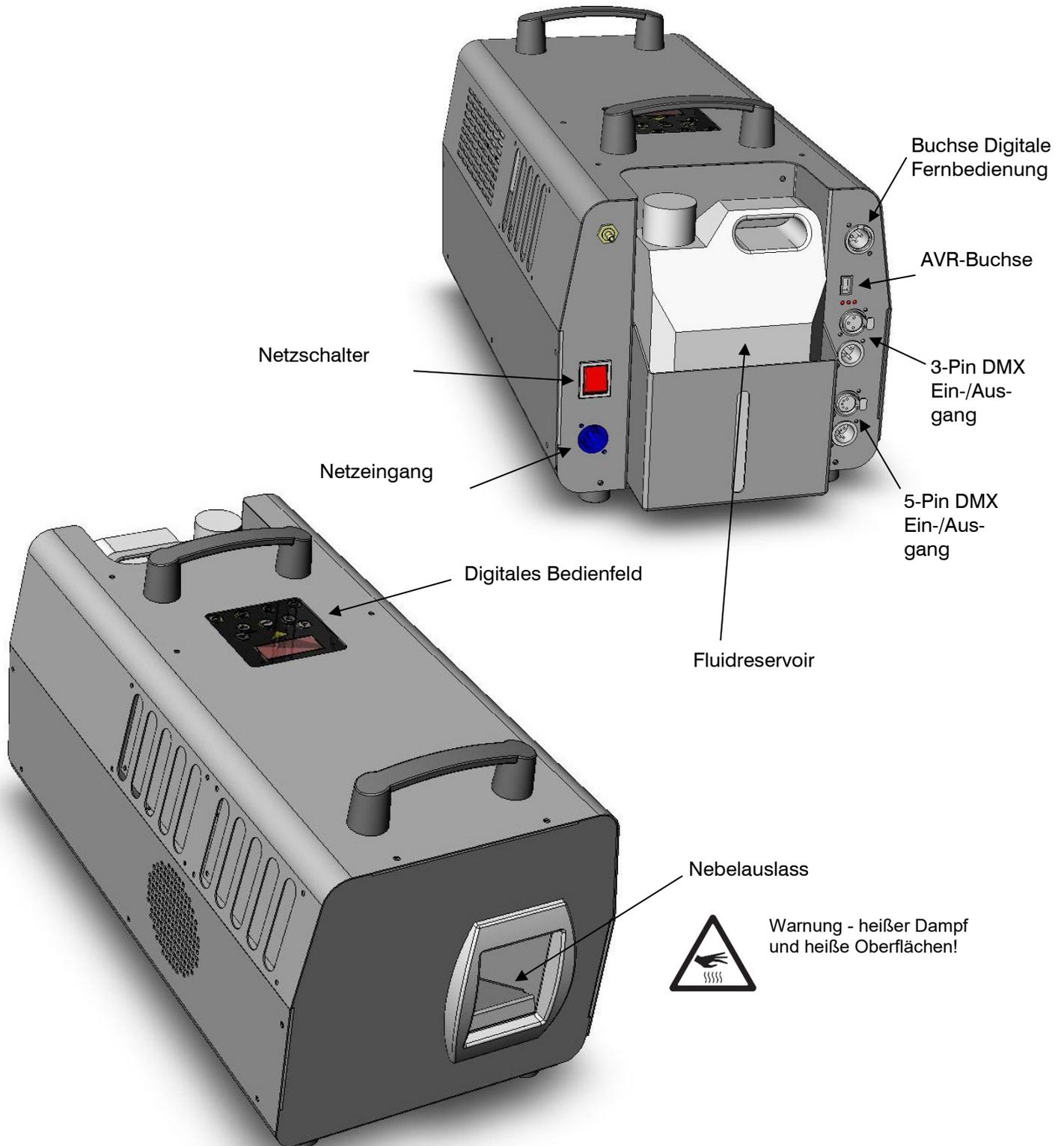
Merkmale auf einen Blick

- Kontinuierlicher Effektausstoß.
- Wasserbasiertes Fluid bietet dichte Partikel und gleichmäßigen Nebel.
- Abgedichtetes Fluidsystem mit Schnellkupplungen.
- 2,5 l Fluidreservoir - 10,5 Stunden bei voller Leistung.
- Benutzerfreundliches, integriertes digitales Bedienfeld.
- Vorprogrammierter „Silent“-Modus (Lautlosmodus).
- Unabhängige, variable Nebel- und Lüfterregelung.
- DMX-Steuerung mit RDM-Standard.
- Roadtaugliches, industrielles Design.
- Leichtgewichtig und kleine Grundfläche.
- Optional: Flying Kit und digitale Fernbedienung.
- Batteriebetriebenes, automatisches Herunterfahrssystem - verhindert Verstopfungen.



Nur JEM C-Plus Haze Fluid benutzen. Nutzung anderer Fluide macht die Garantie hinfällig.

Produktdetails



Schnellstart

Sie möchten ohne jeglichen Zweifel die Maschine einschalten und versuchen, eine Menge Nebel zu erzeugen. Dieser Abschnitt zeigt Ihnen, wie Sie dies tun können. Stellen Sie jedoch bitte sicher, dass Sie die Sicherheits- und Wartungsanleitungen im restlichen Handbuch lesen.

Einrichten

Die Maschine in einem geeignet großen Bereich platzieren, wobei sich nichts vor dem Nebelauslass befinden darf.

Den Fluidtank nur mit JEM C-Plus Haze Fluid befüllen. Nutzung anderer Fluide macht die Garantie hinfällig.

Die Maschine mit dem mitgelieferten Netzkabel an eine geeignete Spannungsversorgung anschließen. Der Strombedarf ist:

3,1 A bei 230 V (EU-Modell)
6 A bei 120 V (US-Modell)

Nun den Hauptschalter auf der Rückseite der Maschine in die Position „ON“ (EIN) bringen. Das Display zeigt **HEAT** (Heizen) an. Wenn das Display **OFF** (AUS) anzeigt, den Knopf RUN auf dem digitalen Bedienfeld drücken. Nach etwa 6-8 Minuten wird **CONT** (kontinuierlich) angezeigt und die Maschine beginnt, Nebel zu erzeugen. Wenn das Display **RDY** (Bereit) anzeigt, den Knopf RUN drücken, um Nebeln zu starten.

Nebel erzeugen

Die beiden Schnellzugriffknöpfe (PRE1, PRE2) unten links auf dem Bedienfeld aktivieren/deaktivieren verschiedene Nebel-/Lüfterleistungsniveaus, die vom Benutzer definiert werden können. Der Knopf SILENT (lautlos) aktiviert/deaktiviert einen vordefinierten Betriebsmodus, der das Geräuschniveau reduziert. Der Knopf RUN startet und stoppt die Nebelerzeugung.

Wenn die Nebeldichte manuell geändert werden soll, die Knöpfe Menü (Menü) < > solange drücken, bis **HAZE** (Nebel) angezeigt wird. Dann den Knopf Enter drücken und die Knöpfe hoch/runter benutzen, um einen Wert größer als 0% auszuwählen.

Die Lüftergeschwindigkeit kann über das Menü **FAN** (Lüfter) eingestellt werden.



Wenn kein Nebel generiert wird, kann es erforderlich sein, die Maschine zuerst zu entlüften/durchzuspülen. Dazu die Knöpfe Menü < > solange drücken, bis PRME angezeigt wird. Dann den Knopf Wert hoch drücken, sodass Y angezeigt wird und dann den Knopf Enter drücken.

Ausschalten

Der JEM Hazer Pro wurde gestaltet, nach dem Ausschalten automatisch einen Selbstreinigungszyklus durchzuführen, um Verstopfungen zu verhindern. Dazu wird die integrierte wiederaufladbare Batterie benutzt.

Wenn die Spannungsversorgung ausgeschaltet wird, beginnt der Reinigungszyklus automatisch.
Auf dem Display wird **WAIT** (Warten) angezeigt und dann wird von „90“ auf „00“ zurückgezählt. Die Maschine schaltet sich danach automatisch aus.

Installation und Einrichten



GEFAHR! Die Nebelmaschine NICHT betreiben, bevor alle unter „Sicherheitsinformationen“ auf Seite 5 beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen gelesen und beachtet wurden.

Aufstellort

Der JEM Hazer Pro wurde zur Aufstellung auf dem Fußboden gestaltet, kann jedoch auch mit Hilfe des optionalen Flying Kits aufgehängt werden. Wenn die Maschine abgehängt wird, die Griffe entfernen und die mit dem Flying Kit mitgelieferten Ringschrauben an deren Stelle montieren.

Die Maschine kann in beliebiger Orientierung von 30 ° aufwärts bis 30 ° abwärts betrieben werden. Bei größeren Neigungen kann Fluid austreten.

Wenn die Maschine abgehängt wird, muss sichergestellt sein, dass die Struktur, an der die Maschine abgehängt wird, das Maschinengewicht tragen kann. Die Maschine nicht über Bereichen abhängen, in denen sich Menschen darunter aufhalten. Nur das optional von Martin erhältliche Flying Kit zum Abhängen der Maschine benutzen.

Sicherstellen, dass mindestens 100 mm Freiraum rund um die Maschine und mindestens 600 mm vor dem Nebelauslass vorhanden sind.

AC-Spannungsversorgung

Vor der Nutzung der Maschine sicherstellen, dass das mitgelieferte Netzkabel mit einem geerdeten Stecker versehen ist, der in die lokalen Netzsteckdosen passt.



GEFAHR! Sicherstellen, dass der Netzstecker für die richtige Leistung ausgelegt ist:

- Für Nutzung in der EU (230 V) einen Stecker montieren, der für mindestens 6 A zugelassen ist
- Für Nutzung in den USA (120 V) einen Stecker montieren, der für mindestens 10 A zugelassen ist

Wenn der Stecker montiert wird, die Anleitungen des Herstellers befolgen, und die Stifte wie folgt anschließen:

Grün-gelber Draht an Erde, blauer Draht an Neutralleiter und brauner Draht an Phase.

Die nachstehende Tabelle zeigt die geläufigen Stiftkennzeichnungen.

Draht	Funktion	Kennzeichnung	Schraubenfarbe
braun	Phase	„L“	gelb oder Messing
blau	Neutral	„N“	silber
grün-gelb	Erde		grün

Vor dem Anschluss der Nebelmaschine an die Spannungsversorgung muss verifiziert werden, dass diese ausreichend für den von der Maschine gezogenen Strom dimensioniert ist. Die Maschine benötigt:

3,1 A bei 230 V (EU-Modell)

6 A bei 120 V (US-Modell)

Überprüfen, ob die lokale AC-Spannungsversorgung der entspricht, die auf dem Typenschild der Maschine angegeben ist. Die Maschine nicht benutzen, wenn die AC-Spannungsversorgung außerhalb des geeigneten Bereichs liegt. Mit dem örtlichen Martin Kundendienstzentrum Kontakt aufnehmen.

Einrichten

Das Fluidreservoir nur mit JEM C-Plus Haze Fluid befüllen (siehe Seite 24).

Wenn DMX-Steuerung benutzt werden soll, die Maschine mit DMX-Kabeln anschließen (siehe Seite 21). Wenn die digitale JEM-Fernbedienung (optionales Zubehör) benutzt werden soll, diese an die Fernbedienungsbuchse anschließen (siehe Seite 19).

Abschließende Überprüfungen

Bevor die Maschine mit dem Spannungsnetz verbunden wird, folgendes verifizieren:

- die Maschine ist sicher positioniert oder installiert und der Aufstellungsort erfüllt alle auf Seite 13 angegebenen Anforderungen
- der Bediener ist mit den auf Seite 5 angegebenen Anforderungen für sicheren Betrieb vertraut und kann diesen entsprechen
- das Nebelfluid ist ein Originalfluid von Martin, wie unter „Zugelassene Nebelfluide“ auf Seite 24 angegeben.
- die Maschine ist elektrisch geerdet.
- die AC-Energieverteilungskreise und Kabel sind für die Stromlast entsprechend eingestuft.

Einschalten der Spannungsversorgung

Den Hauptschalter einschalten, der sich neben dem Netzeingang befindet. Das Display zeigt **HEAT** (Heizen) an. Wenn das Display **OFF** (AUS) anzeigt, den Knopf **RUN** auf dem digitalen Bedienfeld drücken. Die Maschine erinnert sich ihres Zustands zum Zeitpunkt des letzten Ausschaltens und wird daher nur im Modus **OFF** (AUS) hochlaufen, wenn die Heizer zuvor deaktiviert wurden.

Nach etwa 6-8 Minuten wird **CONT** (kontinuierlich) angezeigt und die Maschine beginnt, Nebel zu erzeugen. Wenn das Display **RDY** (Bereit) anzeigt, den Knopf **RUN** drücken, um Nebeln zu starten.

Ausschalten der Spannungsversorgung

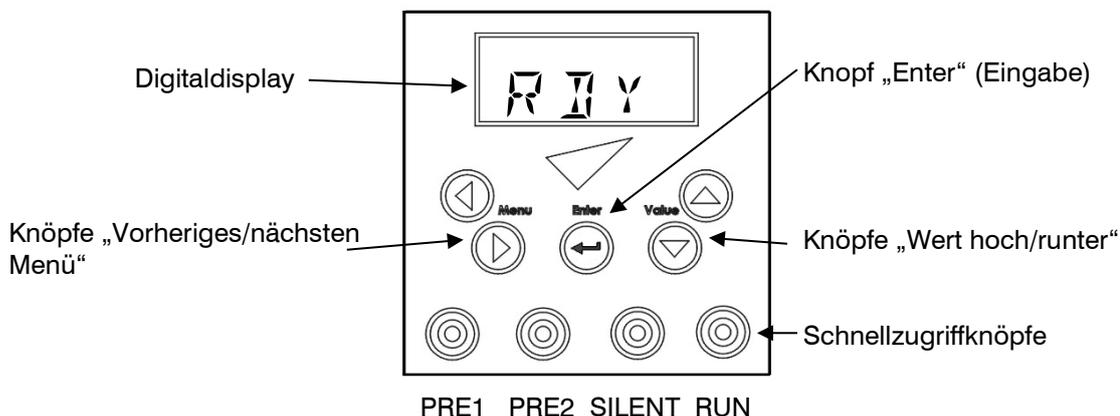
Der JEM Hazer Pro wurde gestaltet, nach dem Ausschalten einen Selbstreinigungszyklus durchzuführen, um Verstopfungen zu verhindern. Dazu wird die integrierte wiederaufladbare Batterie benutzt.

Wenn die Spannungsversorgung ausgeschaltet wird, beginnt der Reinigungszyklus automatisch. Auf dem Display wird **WAIT** (Warten) angezeigt und dann wird von „90“ auf „00“ zurückgezählt. Während dieser Zeit wird das Fluid aus der internen Verrohrung des Geräts entfernt, um Verstopfungen zu verhindern. Die Maschine schaltet sich danach automatisch aus.

Steuerungseinstellungen

Überblick – Digitales Bedienfeld

Über das **digitale Bedienfeld** oben auf der Maschine können die Steuereinstellungen mit Hilfe der Optionsmenüs konfiguriert werden.



Die Helligkeit des Displays kann mit Hilfe der Menüoption DISP auf LOW (niedrig), NORM (normal) oder HIGH (hoch) eingestellt werden.

Schnellzugriffsknöpfe

Die vier Schnellzugriffsknöpfe unterhalb des Displays gestatten es, zwei definierte Voreinstellungen (PRE1, PRE2), den Lautlosmodus (SILENT) oder den Modus Kontinuierlicher Betrieb (RUN) auszuwählen. Das Display zeigt die gegenwärtige Einstellung an.

Die beiden Knöpfe auf der linken Seite (PRE1, PRE2) wählen voreinstellte Kombinationen aus Nebel- und Lüfterleistung aus. Die Knöpfe sind wie in nachstehender Tabelle gezeigt voreingestellt.

Schnellzugriff-Modus	Nebel- und Lüftereinstellungen
PRE1	Haze (Nebel) 35%, Fan (Lüfter) 15%
PRE2	Haze (Nebel) 75%, Fan (Lüfter) 45%



Um die Voreinstellungen zu ändern, die Lüfter- und Nebelsettings über das Menü einstellen, und dann innerhalb von 3 Sekunden den Knopf PRE1/PRE2 drücken, um die Änderung zu speichern. SE T wird angezeigt, wenn die Änderung erfolgreich war.

war.

Die beiden Knöpfe auf der rechten Seite (SILENT, RUN) ändern den Betriebsmodus.

RUN drücken, um den Modus „Kontinuierlicher Betrieb“ zu aktivieren. Die Nebel- und Lüfterwerte entsprechen den Werten im Steuermenü. Das Display zeigt E N T an. Um den Nebelausstoß zu stoppen, den Knopf RUN erneut drücken - dadurch wird die Maschine in den Modus Standby gebracht (die Heizer bleiben eingeschaltet).

SILENT drücken, um einen geräuscharmen Modus zu aktivieren. Dadurch wird nur die Lüftergeschwindigkeit verringert. Wenn der Knopf RUN benutzt wird, wird nur der Nebel gestoppt und der Modus SILENT wird nicht deaktiviert. **Der Modus SILENT ist eine globale Einstellung und beeinflusst sowohl manuelle als auch DMX-Steuerung.**

Einstellung des Run-Modus

Das Run-Menü legt den Betriebsmodus des Geräts fest - entweder Aus, Standby (Heizer bleiben an), Nur Lüfter, Timer-Modus oder Modus kontinuierlich.

Mit den Knöpfen „Vorheriges / nächstes Menü“ die Option **RUN** auswählen. Die Knöpfe „hoch/runter“ zur Auswahl von **OFF**, **STBY**, **FAN**, **TIME**, **CONT** benutzen. Den Knopf „Enter“ zum Speichern der Einstellung drücken. Das Display zeigt **SET** an.

Durch Auswahl von OFF (AUS) werden die Heizer des Geräts ausgeschaltet.

Einstellen des Nebelausstoßes

Mit den Knöpfen „Vorheriges / nächstes Menü“ die Option **NEB** auswählen. Die Knöpfe „hoch/runter“ zur Auswahl des Ausstoßes von **0%** – **100%** benutzen. Den Knopf „Enter“ zum Speichern der Nebel-Einstellung drücken. Das Display zeigt **SET** an.



Wenn die Nebeldichte nur temporär geändert werden soll, darf der Knopf „Enter“ nicht gedrückt werden. Die Nebel-Einstellung kehrt beim nächsten Einschalten der Maschine zum gespeicherten Wert zurück. Dies gilt für alle Optionen.

Einstellung der Lüftergeschwindigkeit

Mit den Knöpfen „Vorheriges / nächstes Menü“ die Option **FAN** auswählen. Die Knöpfe „hoch/runter“ zur Auswahl der Lüftergeschwindigkeit von **0%** – **100%** benutzen. Den Knopf „Enter“ zum Speichern der Lüfter-Einstellung drücken.

Der Lüfter läuft kontinuierlich, wenn der Wert mehr als 0% beträgt und das Menü RUN auf FAN (Lüfter), TIME (Zeit) oder CONT. (Kontinuierlich) eingestellt ist.

Wenn Nebel erzeugt wird und der Lüfter ausgeschaltet oder auf niedrige Geschwindigkeit eingestellt ist, dann wird die Lüftergeschwindigkeit automatisch erhöht, um Aufbau von Nebel im Nebelauslass der Maschine zu verhindern. Der Lüfter läuft auch automatisch für kurze Zeit nach, wenn der Nebel ausgeschaltet wird.

Modus Auto Fan (Lüfter autom.)

In einigen Fällen, in denen eine bessere vertikale Verteilung des Nebels erforderlich ist, kann **AUTO** aus dem Menü **FAN** ausgewählt werden. Dadurch schwankt die Lüftergeschwindigkeit für einen Zeitraum von 5 Minuten.

Einstellen des Timer

Im Menü RUN (Betrieb) die Option TIME (Zeit) auswählen. Dann die Werte TRUN und TOFF im Menü einstellen. Die Werte TRUN und TOFF werden in

Sekunden eingestellt und ihr Einstellbereich ist 0-99. Die Werte für Nebel und Lüfter werden den Menüeinstellungen für Nebel und Lüfter entnommen. Der Timer wird kontinuierlich solange durchlaufen, bis das Menü RUN geändert wird.

Diesen Modus benutzen, um ein geringes Nebelniveau in kleineren Veranstaltungsorten aufrechtzuerhalten.



Wenn der Timer läuft und kein Menü angezeigt wird, dann wird auf dem Display TRUN oder TOFF angezeigt, sowie der Timer zwischen den Modi Laufen und Aus hin- und herschaltet.

Einstellen der DMX-Startadresse

Mit den Knöpfen „Vorheriges / nächstes Menü“ die Option **DMX** auswählen. Die Knöpfe „hoch/runter“ zum Einstellen der DMX-Startadresse von **001** bis **512** benutzen. Wenn der Knopf gehalten wird, wird die Adresse hoch-/runtergezählt. Den Knopf „Enter“ zum Speichern der Adressen-Einstellung drücken. Die Maschine wird automatisch auf eine DMX-Steuerung ansprechen, wenn sie an eine derartige Steuerung angeschlossen ist.

Wenn ein DMX-System benutzt wird, muss sichergestellt werden, dass das Menü LINK auf RECV (die Standardeinstellung) eingestellt ist, um DMX-Fehler in anderen an das System angeschlossenen Geräten zu verhindern.

Einstellen des Modus Host-Client-Link

Es ist möglich, mehrere Maschinen von einer Maschine aus zu steuern. Die Primär-Maschine, von der die Kommandos gesendet werden, ist der Host. Die anderen Maschinen sind Clients. Die Maschinen sind mit DMX-Kabeln miteinander verbunden.

Mit den Knöpfen „Vorheriges / nächstes Menü“ die Option **LINK** auswählen. Die Knöpfe „hoch/runter“ zur Auswahl von **RECV** (Client-Gerät) oder **SENI** (Host-Gerät) benutzen. Den Knopf „Enter“ zum Speichern der Link-Einstellung drücken.

Die Maschine darf nur auf **SENI** eingestellt werden, wenn sie als ein Host-Gerät betrieben wird. Wenn sie als eine Client-, eigenständiges oder DMX-gesteuertes Gerät läuft, muss sie auf **RECV** eingestellt sein.

Aux

Diese Option wird gegenwärtig nicht benutzt und hat keinen Einfluss auf die Maschine.

PSI-Ausgabe

Diese Status-Ausgabe dient ausschließlich zu Wartungszwecken.

Entlüften/durchspülen der Maschine, nachdem Fluid ausgegangen ist

Wenn der Maschine das Fluid ausgeht, muss die Maschine heruntergefahren werden, um Beschädigungen der Pumpe zu verhindern. Um neues Fluid in die

Maschine einzusaugen, das Fluidreservoir ersetzen/auffüllen und die Funktion Prime benutzen.

Mit den Knöpfen „Vorheriges / nächstes Menü“ die Option *PRIME* auswählen. Die Knöpfe „hoch/runter“ zur Auswahl der Option *Y* benutzen. Den Knopf „Enter“ drücken, um die Funktion Prime zu starten.

Die Maschine pumpt mit voller Leistung für etwa 10 Sekunden oder solange, bis das Gerät Fluid im Wärmetauscher erkennt.

Um das Menü zu verlassen, wenn entschieden wird, die Funktion Prime nicht zu aktivieren, *N* auswählen und dann den Knopf „Enter“ drücken.

Wenn die Maschine ihre Betriebstemperatur nicht erreicht hat, hat die Funktion Prime keine Wirkung.

Option Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Die Werkseinstellungen konfigurieren einen Standard-Betriebsmodus für die Maschine.

Mit den Knöpfen „Vorheriges / nächstes Menü“ die Option *RESET* auswählen. Die Knöpfe „hoch/runter“ zur Auswahl der Option *Y* benutzen. Den Knopf „Enter“ drücken, um alle Optionen zurückzusetzen.

Um das Menü zu verlassen, wenn entschieden wird, die Optionen nicht zurückzusetzen, *N* auswählen und dann den Knopf „Enter“ drücken.

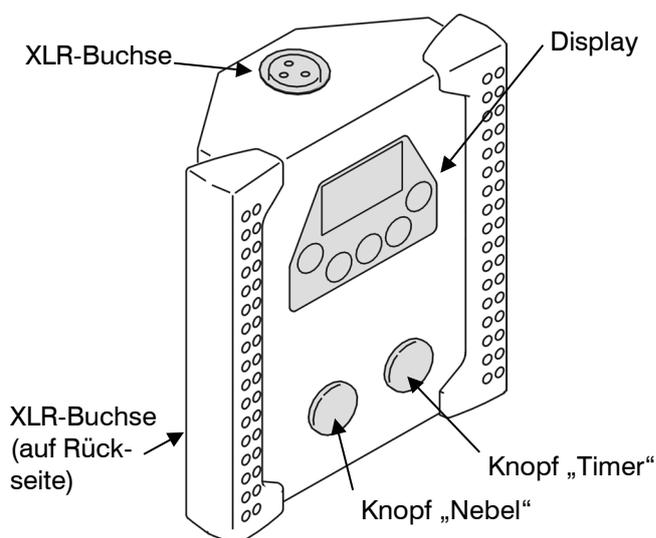
Die Werkseinstellungen sind:

Option	Einstellung
HAZE (Nebel)	10%
FAN (Lüfter)	10%
TRUN	10 Sekunden
TOFF	20 Sekunden
RUN (Betrieb)	OFF
ADDR	001
DISP (Display)	NORM
LINK	RECV
AUX	0
PRME (Entlüften/durchspülen)	N
PRE1	HAZE 35% FAN 15%
PRE2	HAZE 75% FAN 45%

Optionale digitale Fernbedienung

Überblick

Die optional erhältliche digitale JEM-Fernbedienung kann zur Fernsteuerung des JEM Hazer Pro benutzt werden. Mehrere Maschinen können von einer Fernbedienung mit Hilfe des Modus Host/Client-Link (siehe Seite 17) gesteuert werden.



Funktionen

Die Fernbedienung bietet die folgenden Funktionen:

- Knopf „Nebel“: Schaltet Nebelausstoß ein und aus. Einmal drücken, um den Nebel einzuschalten, und erneut drücken, um ihn auszuschalten.
- Knopf „Timer“: Schaltet den Nebel-Timer ein und aus.
- Einstellung Nebelniveau (HAZE (Nebel) = 0 - 100%)
- Einstellung Lüftergeschwindigkeit (FAN (Lüfter) = 0 - 100%)
- Einstellung Timer-Laufzeit/-Auszeit (TRUN und TOFF = 0 - 99 Sekunden)
- Run-Modus (RUN = OFF, STBY, FAN, TIME, CONT)

Die Funktionen sind die gleichen Funktionen wie die auf dem eingebauten digitalen Bedienfeld und sie sind auf Seite 15 beschrieben.

Das Menü **RUN** dupliziert die Funktionen der Knöpfe Haze (Nebel) und Timer. Die Knöpfe sind einfach ein schneller Weg, diese Menüfunktion zu steuern.

Anschluss

Die Fernbedienung hat zwei identische XLR-Anschlüsse oben und auf der Rückseite zum Anschluss an den JEM Hazer Pro. Das mit der Fernbedienung mitgelieferte Kabel in eine dieser Buchsen einstecken und das andere Ende des Kabels in die obere 3-Pin XLR-Buchse auf der Rückseite des JEM Hazer Pro, die mit „Remote“ gekennzeichnet ist, einstecken.

Die Spannungsversorgung der Fernbedienung erfolgt durch das Kabel vom JEM Hazer Pro - es sind keine Batterien erforderlich.

Das Kabel kann mit weiteren 3-Pin XLR DMX-Kabeln bis auf eine Länge von bis zu 25 m verlängert werden.

DMX-Steuerung

Überblick

DMX ist ein digitales Steuerprotokoll, das weitverbreitet in der Bühnen- und Veranstaltungstechnik sowie in der Architekturbeleuchtung zur Steuerung von Lichttechnik angewandt wird. Alle Steuerungen, die den Standard DMX-512A erfüllen, können zur Steuerung und Programmierung der Nebelleistung des JEM Hazer Pro benutzt werden.



Wenn ein DMX-Signal vorhanden ist, funktionieren die eigenständigen Funktionen des JEM Hazer Pro nicht. Um das Gerät vom Bedienfeld oder der Fernbedienung aus zu aktivieren, muss die DMX-Steuerung ausgeschaltet oder abgetrennt werden.

Anschluss

Der JEM Hazer Pro hat auf der Rückseite des Geräts sowohl 3-Pin als auch 5-Pin XLR-Buchsen für DMX-Anschluss.

Es können entweder die 3-Pin oder die 5-Pin Anschlüsse für Ein-/Ausgang benutzt werden, doch sollte das Gerät nicht als ein Splitter benutzt werden, indem gleichzeitig 3-Pin und 5-Pin Ausgänge angeschlossen werden.

Für beste Ergebnisse müssen Kabel benutzt werden, die für die Übertragung von Digitaldaten mit hoher Geschwindigkeit ausgelegt sind.

DMX-Funktionen

Die JEM Hazer Pro Startadresse muss der DMX-Startadresse entsprechen, die ihm in der Steuerung zugeordnet ist. Um die Adresse einzustellen, siehe „Einstellen der DMX-Startadresse“ auf Seite 17. Der JEM Hazer Pro nutzt 3 DMX-Kanäle.

Wenn der JEM Hazer Pro zum Beispiel auf DMX-Adresse 100 eingestellt ist, dann wird Kanal 1 von Adresse 100, Kanal 2 von Adresse 101 und Kanal 3 von Adresse 102 gesteuert.

Wenn die Maschine Betriebstemperatur erreicht hat und unter DMX-Steuerung ist, dann wird \overline{DMX} angezeigt.

Die Funktionen eines jeden DMX-Steuerungskanals sind auf der nächsten Seite gezeigt.

Kanal 1	DMX-Wertebereich	Funktion	Makro-Beschreibung	Standardwert	
Nebelleistungsniveau	0-12	Leerlaufbereich	Keine	0	
	13-24	Haze (Nebel) 5%			
	25-36	Haze (Nebel) 10%			
			
	245-255	Haze (Nebel) 100%			
Kanal 2	DMX-Wertebereich	Funktion	Makro-Beschreibung	Standardwert	
Lüfterleistungsniveau (der Lüfter läuft immer, wenn Nebel aktiv ist)	0-12	Leerlaufbereich	Keine	0	
	13-24	Fan (Lüfter) 5%			
	25-36	Fan (Lüfter) 10%			
			
	245-255	Fan (Lüfter) 100%			
Kanal 3	DMX-Wertebereich	Funktion	Makro-Beschreibung	Standardwert	
Sonderfunktionen	0-50	Leerlaufbereich	Keine	0	
	51-100	Prime (entlüften/durchspülen)			5 Sekunden im Bereich, um einmal zu aktivieren
	101-150	Modus Auto Fan (Lüfter autom.)			Keine (vom Niveau ausgelöst)
	151-200	Heater off & shutdown (Heizer aus & Herunterfahren)			5 Sekunden im Bereich, um einmal zu aktivieren
	201-255	Heater on (Heizer eingeschaltet, Normalbetrieb)			Keine, doch bleiben die Heizer an, wenn Kanal 3 auf null zurückkehrt

RDM-Betrieb

Der JEM Hazer Pro unterstützt DMX Remote Device Management (RDM). Dies gestattet die Konfiguration und Statusüberwachung der Maschine von einer geeignet ausgestatteten Lichtorgel oder einem Steuerungssystem.

Folgendes kann mit RDM konfiguriert werden:
 Einstellen/Lesen der DMX-Startadresse
 Einstellen/Lesen des RDM Device Label
 Gerät zurücksetzen
 Option Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Die folgenden Parameter können mit RDM gelesen werden:
Gerätestatus (bereit, heizen)
DMX „Slot“-Funktionen (Kanalfunktionen)
Softwareversion des Geräts
Gerätemodell/-hersteller
Servicedaten

Zugelassene Nebelfluidе

Der JEM Hazer Pro darf nur mit dem **JEM C-Plus Haze Fluid** benutzt werden. Martin liefert qualitativ hochwertige Nebelfluidе, die auf hochreinem, entionisiertem Wasser basieren. Kein anderes Fluid ist zur Nutzung geeignet.

JEM C-Plus Haze Fluid ist ein wasserbasiertes Nebelfluid, welches insbesondere für Nutzung mit dem JEM Hazer Pro und JEM Compact Hazer Pro gestaltet wurde. JEM C-Plus Haze Fluid ist eine hochmolekulare Formel, die sehr feine Nebelpartikel produziert, die insbesondere gestaltet wurden, um Lichtstrahlen, Lichteffekte mitten in der Luft, Projektionen und Laser hervorzuheben. Das Fluid produziert einen gleichmäßig verteilten atmosphärischen Nebel für optimale optische Klarheit, wobei gleichzeitig ein erstklassiger Brechungsindex aufrechterhalten wird. C-Plus Haze Fluid liefert nicht nur einen einmaligen Effekt, es wurde auch formuliert, eine lange Schwebezeit in der Luft zu generieren. JEM C-Plus Haze Fluid ist sehr ergiebig und bietet geringen Verbrauch, wodurch es ideal für die Präzision von performativer Kunst in Clubs und Theatern sowie bei mobilen Anwendungen geeignet ist.

Erhältlich in 2,5, 5, 25 und 220 l Behältern.

Bitte die Webseite www.martin.com/en-US/support besuchen, um das lokale Martin Kundendienstzentrum zu finden.



GEFAHR! Der JEM Hazer Pro kann nur sicher mit dem spezifischen Nebelfluid betrieben werden, für das er gestaltet wurde. NUR das in diesem Handbuch angegebene JEM C-Plus Haze Fluid benutzen. NIE andere Fluidtypen benutzen, da dies zur Freisetzung giftiger Gase führen kann. Es werden außerdem wahrscheinlich Beschädigungen des Systems verursacht, durch die die Garantie hinfällig wird. Das Nebelfluid nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten verdünnen. Wenn Nebelfluid verschmutzt ist, muss es entsorgt werden.

Grundlegende Wartung



Vor der Wartung des JEM Hazer Pro alle unter „Sicherheitsinformationen“ auf Seite 5 beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen lesen und beachten. Jegliche Wartung, die in diesem Handbuch nicht beschrieben ist, muss von einem Martin Servicetechniker durchgeführt werden.

Bitte die Webseite www.martin.com/en-US/support besuchen, um das lokale Martin Kundendienstzentrum zu finden.

Reinigen

Übermäßiger Staub-, Nebelfluid- und Schmutzaufbau führen zu einer Verschlechterung der Leistung, Überhitzung und Beschädigungen der Maschine, die nicht von der Produktgarantie abgedeckt sind. Um ausreichende Kühlung aufrechtzuerhalten, muss Staub regelmäßig vom Außengehäuse und von den Luft-einlässen der Maschine entfernt werden.



Vor der Reinigung die Maschine vom Spannungsnetz trennen und abkühlen lassen. Die Nebelauslassdüse ist für lange Zeit nach der Nutzung heiß.

- Staub mit einer weichen Bürste, Wattestäbchen, einem Staubsauber oder mit Druckluft von den Lufteinlässen entfernen.
- Nebelfluid-Rückstände vom Nebelauslass der Maschine mit einem feuchten Tuch entfernen.
- Das Außengehäuse nur mit einem feuchten Tuch reinigen.

Martin Pro-Clean & Storage Fluid

Das Martin Pro-Clean & Storage Fluid wurde speziell für optimierte Leistung kreiert und bietet gleichzeitig lange Lebensdauer für alle Effektmotoren. Das Martin Pro-Clean & Storage Fluid ist die ultimative Reinigungslösung für die Martin Wärmetauscher für atmosphärischen Effekt. Dieses fortschrittliche, präventive Wartungsfluid wird seit Jahren von Martin Kundendiensttechnikern zur Reinigung und Einlagerung benutzt. Regelmäßige Nutzung des Martin Pro-Clean & Storage Fluid reduziert Verstopfungen und verlängert die Lebensdauer der atmosphärischen Effektmotoren von Martin. Durch Nutzung von Chemikalien höchster Güte, die dennoch umweltfreundlich sind, sind die Fluide von Martin sowohl effektiv als auch sicher.

Gebrauchsanweisung

Das Fluid direkt aus dem Behälter benutzen - **nicht verdünnen**. Den Deckel und das Sicherheitssiegel entfernen; wenn das innere Sicherheitssiegel manipuliert wurde, das Produkt zur Einkaufsstelle zurückbringen. Die Maschine von der Spannungsversorgung trennen, bevor das Reservoir befüllt wird. Wenn möglich das Reservoir von der Maschine entfernen und vorsichtig auf das gewünschte Niveau auffüllen - das Reservoir nicht überfüllen und Verschüttungen vermeiden. Verschüttetes Fluid mit einem feuchten Tuch aufnehmen. Den Deckel wieder aufsetzen und den Behälter in aufrechter Position an einem sicheren Ort lagern.

Vorgehensweise zur Reinigung und vorbeugenden Wartung

Das Martin Pro Clean & Storage Fluid alle 200 Betriebsstunden oder monatlich in Abhängigkeit von Nutzung oder Einschaltdauer anwenden. In einem gut belüfteten Bereich Martin Pro Clean & Storage Fluid temporär an die zu

wartende Effektmaschine anschließen oder das mit der Maschine kommende Fluidreservoir befüllen. Die Maschine vollständig aufwärmen lassen. Wenn die Maschine betriebsbereit ist, diese kontinuierlich für 30-45 Minuten laufen lassen; eine Timer-Funktion benutzen, falls verfügbar.

Einlagerung

Die oben beschriebene Vorgehensweise zur Reinigung und vorbeugenden Wartung durchführen. Nachdem die Vorgehensweise abgeschlossen wurde, die Maschine einfach solange weiterlaufen lassen, bis sich sichtbar kein Fluid mehr im Einlassschlauch befindet, um Lecke und Austritt zu vermeiden.

Sicherung ersetzen

Die beiden Sicherungen der Maschine befinden sich auf der Elektronikplatine im Gerät.



GEFAHR! Vor Entfernen jeglicher Abdeckungen die Maschine vom Spannungsnetz trennen. Spannungsführende Teile im Inneren!

Zum Ersetzen einer Sicherung müssen das Netzkabel von der Spannungsversorgung getrennt, die Befestigungsschrauben der oberen Abdeckung des Geräts entfernt und die Abdeckung abgenommen werden. Die Elektronikplatine befindet sich in einem Fach unter dem Display.

Die ausgefallene Sicherung entfernen und durch eine neue mit genau der gleichen Größe und Leistung ersetzen. Der Sicherungstyp ist nachstehend angegeben. Mit dem örtlichen Martin Kundendienstzentrum Kontakt aufnehmen, wenn die Sicherung wiederholt durchbrennt.

F1

120 V = 10 AT
230 V = 6,3 AT

F2

120 V = 3,15 AT
230 V = 3,15 AT

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache(n)	Vorgeschlagene Abhilfemaßnahmen
Maschine produziert keinen Nebel wenn im Bedienfeld auf RUN gesetzt oder auf Fernbedienung Nebelschalter eingeschaltet ist	Maschine nicht auf Betriebstemperatur	Warten bis Mitteilung <i>H E R T</i> nicht mehr angezeigt wird
	<i>H R Z E</i> auf 0 eingestellt	Einstellung erhöhen
	<i>T R U N</i> auf 0 eingestellt	Einstellung erhöhen
	DMX-Signal vorhanden	DMX-Steuerung abtrennen oder ausschalten
Maschine kann von Bedienfeld oder Fernbedienung aktiviert werden, nicht aber von DMX-Steuerung	DMX-Adresseinstellung inkorrekt	DMX-Adresse ändern (Seite 17)
	Schlechte Verbindung des DMX-Kabels	DMX-Kabel und -Anschlüsse überprüfen
	LINK-Menü ist auf SEND eingestellt	LINK-Menü auf RECV einstellen
Geringer Nebelausstoß	Maschine muss entlüftet/durchgespült werden	Maschine entlüften/durchspülen (Seite 17)
Nasser, fettiger, ungleichmäßiger Nebelausstoß, Fluidtropfen und -spritzer von Düse, oder sehr lautes Geräusch während Ausstoß	Inkompatibles Nebelfluid	Zugelassenes Fluid benutzen!
Maschine scheinbar tot	Hauptsicherung durchgebrannt	Sicherung ersetzen (Seite 26)
	Keine Spannung am AC-Netzkabelanschluss	Netzkabel und Netzwerksicherung überprüfen
Maschine verursacht das Auftreten von DMX-Fehlern bei anderen Maschinen, wenn ans DMX-System angeschlossen	LINK-Menü ist auf SEND eingestellt	LINK-Menü auf RECV einstellen

Statusmeldungen

Meldung	Grund
OFF	Die Heizer sind AUSGESCHALTET, das Gerät ist heruntergefahren.
HEAT	Das Gerät heizt auf Betriebstemperatur auf.
RDY	Der Heizer hat Betriebstemperatur erreicht, aber Haze (Nebel) ist nicht eingeschaltet (RUN auf STBY oder HAZE auf 0%).
DMX	Der Heizer hat Betriebstemperatur erreicht und das Gerät unterliegt DMX-Steuerung.
CONT	Die Maschine ist im Modus RUN und produziert Nebel.
SLNT	Die Maschine ist im Modus SILENT und produziert Nebel.
RN 13	Die Maschine ist im Modus TIMER und läuft in einer TRUN-Periode (die Zähl zählt rückwärts, um die verbleibende Laufzeit anzuzeigen)
OF 15	Die Maschine ist im Modus TIMER und läuft in einer TOFF-Periode (die Zähl zählt rückwärts, um die verbleibende Auszeit anzuzeigen)
CAL ERR	Die Maschine hat einen Fehler in den Kalibrierungseinstellungen erkannt und wird nicht funktionieren. Mit dem örtlichen Martin Kundendienstzentrum Kontakt aufnehmen.
TEMP ERR	Die Maschine hat einen Fehler im Temperaturfühler erkannt und wird nicht funktionieren. Mit dem örtlichen Martin Kundendienstzentrum Kontakt aufnehmen.
WAIT 44	Die Maschine durchläuft einen Reinigungszyklus, der 90 Sekunden dauert (Zahl kann zwischen 90 und 0 sein).
BATT	(bei Einschalten) Der Ladezustand der internen Batterie ist niedrig und das letzte Herunterfahren wurde nicht abgeschlossen. Wenn diese Mitteilung bei jedem Hochlaufen angezeigt wird, mit dem örtlichen Martin Kundendienstzentrum Kontakt aufnehmen, um eine Ersatzbatterie zu erwerben.

Zurücksetzen der Maschine, nachdem Fluid ausgegangen ist

Wenn der Maschine das Fluid ausgeht, einfach das Fluidreservoir auffüllen und die Anweisungen zum Entlüften/Durchspülen auf Seite 17 befolgen.

Technische Spezifikationen

Physikalisch

Länge	565 mm
Breite	271 mm
Höhe.....	298 mm
Höhe mit Aufhängebügel	294 mm
Gewicht trocken	15 kg
Gewicht befüllt	17,5 kg

Leistung

Nebel-Ausstoßvolumen	5500 m ³
Betriebszeit mit 2,5 l Fluid (min./max.).....	10,5/65 Stunden
Betriebszeit.....	Kontinuierlich
Anlaufzeit.....	6 Minuten
Außengeräusch	Modus Silent

Steuerung und Programmieren

Steuerungsoptionen digitales Bedienfeld, programmierbare Schnellzugriffstasten, DMX, optionale digitale Fernbedienung, Modus Host-/Client-Link	
Steuerungsparameter	Kontinuierlicher oder Timer-gesteuerter Ausstoß
Nebel und Lüfter	Unabhängige, variable Leistung, 0-100%
DMX-Kanäle	3 (Haze (Nebel), Fan (Lüfter), Control (Steuerung))
Selbstreinigungsmodus	
Batteriegetriebenes, automatisches Herunterfahren, manuell oder über DMX ausgelöst	
DMX-Compliance	ANSI E1.11 – USITT DMX-512A
RDM-Compliance.....	ANSI/ESTA E1.20 RDM

Aufbau

Gehäuse.....	Stahl und Aluminium
Farbe	Schwarz
Wärmetauscher	600 W weglos, thermisch geschützt
Lüfter	Integriert, 200-2500 U/min
Fluidpumpe	Schwingkolben, Hochdruck
Fluidmanagement	Sensor „kein Fluid“, für Transport versiegelt
Fluidreservoir	2,5 l Einsatzbehälter mit Schnellkupplung

Installation

Montage	Stehend oder optionales Flying Kit
Orientierung	Bis zu +/- 30 ° aus der Horizontalen
Freiraum um die Maschine	100 mm

Anschlüsse

AC-Spannungsversorgung	Neutrik powerCON
DMX, Link-Modus ein/aus	3- und 5-Pin verriegelbarer XLR
Fernbedienung.....	3-Pin verriegelbarer XLR
Firmware	AVR-Buchse

Elektrisch

EU-Modell

AC-Spannungsversorgung	220-240 V, 50/60 Hz
Hauptsicherung.....	6,3 AT (träge), 250 V
Typische Leistung und Strom	675 W, 3,1 A*

US-Modell

AC-Spannungsversorgung	100-130 V, 50/60 Hz
Hauptsicherung.....	10 AT (träge), 125 V
Typische Leistung und Strom	675 W, 6 A*

**Messungen erfolgten bei Nennspannung. Eine Abweichung von +/- 10% ist möglich.*

Thermisch

Maximale Umgebungstemperatur (Ta max)	40 °C
Minimale Umgebungstemperatur (Ta min)	5 °C
Temperatur Außenoberflächen, Beharrungszustand	30 °C
Maximale Düsentemperatur	290 °C

Zulassungen

EU-Sicherheit:	EN 60 335-1
EU-EMV:	EN 61000-6-3, EN 62233
EU-Störfestigkeit:	EN 61000-6-1
Australien/NZ (ausstehend)	RCM
Vereinigtes Königreich	UKCA



„Kalibrierungsfaktoren wurden von der Actors' Equity Association und der Broadway League zur Verwendung bei der Messung von mit dem JEM Hazer Pro und JEM C-Plus Haze Fluid erzeugtem Nebel in Theatern entwickelt und genehmigt.“

Enthaltene Gegenstände:

Fluidreservoir, 2,5 l.....	P/N 34300521
Netzkabel, EU, powerCON, abisolierte Enden 2,5 m	P/N 11501041
Netzkabel, US, powerCON, angegossener NEMA 5-15P,2,5 m	P/N 11501042
Bedienungsanleitung	P/N 35010039

Zubehör

JEM Hazer Pro, Flying Kit	P/N 92610002
---------------------------------	--------------

Zugelassene Fluide*

JEM C-Plus Haze Fluid
Martin Pro-Clean & Storage Fluid

Zugelassene, eingestellte Fluide*

Pro Clean Supreme Fluid

Service-Werkzeuge

Epsilon 5 AVR Programmierer	P/N 50502004
Temperatur-Kalibrierungsbox	P/N 92620005

**Verschiedene Größen erhältlich - für weitere Informationen an das örtliche Martin Kundendienstzentrum wenden oder die Webseite www.martin.com besuchen.*

Bestellinformationen

JEM Hazer Pro, EU	P/N 92225940
JEM Hazer Pro, US	P/N 92225945

Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Für neueste Produktspezifikationen siehe www.martin.com



Entsorgung dieses Produkts

Martin-Produkte werden, wo zutreffend, in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EG des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union über WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) geliefert. Helfen Sie mit, die Umwelt zu schonen! Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer recycelt wird. Ihr Lieferant kann Ihnen Einzelheiten bzgl. örtlicher Vorkehrungen zur Entsorgung von Martin-Produkten geben.

